# SPEECH RECOGNITION IN BENGALI

Reconnaissance de la parole en bengali

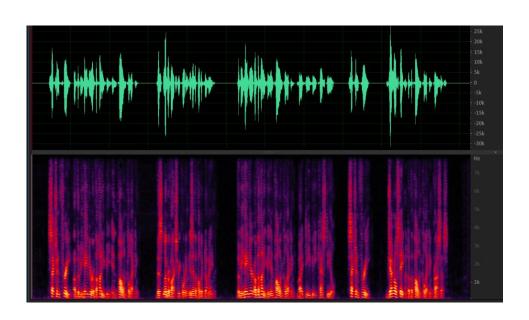
Décembre 2023 Clara Yaïche Étudiante en alternance NXP - OC Parcours Machine Learning

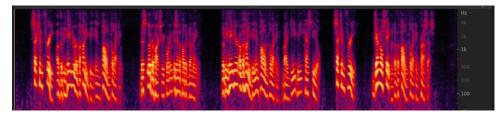
#### **ASR - STT**

<u>Automatic Speech Recognition - An Overview,</u> Microsoft Research de Preethi Jyothi



500 Hertz ~ "e" (magnet)



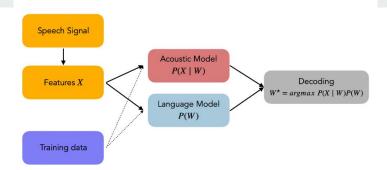


## Deux techniques

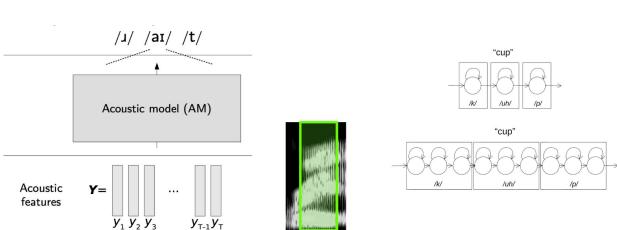


# Approches Statistiques en deux parties

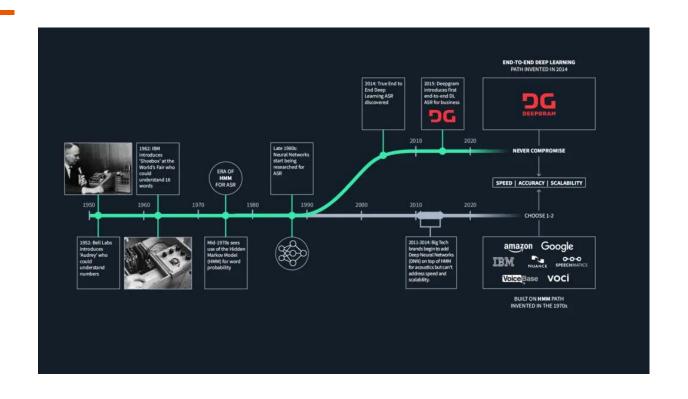
Attention: ASR
n'effectue pas de la
compréhension du
langage, uniquement de
la transcription.
Il a cependant besoin
d'une certaine
compréhension de la
langue pour comprendre
un enchainement
probabiliste des mots et
des sons.



Acoustic Model + Lexicon également



# Deux techniques : End-to-End





BENGALI.AI - RESEARCH CODE COMPETITION - 2 MONTHS AGO

#### **Bengali.Al Speech Recognition**

Recognize Bengali speech from out-of-distribution audio recordings

Overview Models Discussion Leaderboard Rules Code



09B 09C 09D র

# alphasyllabaire (son=phonème)

### monocamérale

(majuscules = minuscules)

1re langue du Bangladesh

2e langue en Inde Langue maternelle de 200 millions de personnes

voyelles

#### But de la compétition

Word error rate can then be computed as:

$$WER = rac{S+D+I}{N} = rac{S+D+I}{S+D+C}$$

#### where

- S is the number of substitutions,
- D is the number of deletions,
- I is the number of insertions.
- C is the number of correct words,
- N is the number of words in the reference (N=S+D+C)

source: wikipedia

## Grande diversité de dialectes et de caractéristiques prosodiques

data "out-of-distribution"



#### BengaliAI\_STT\_exploratory\_part1

Python · Bengali.Al Speech Recognition, bengali-ai-asr-competition

Notebook Input Output Logs Comments (0) Setting

lien du notebook

#### La base de données d'entraînement

Fichiers mp3

1180 heures, 26 GB

32 kHz, Float

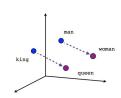
H/F

#### Data cleaning:

Keep only wer <70% on others ASR equivalent to noise and sound level cleaning

#### **Preparation:**

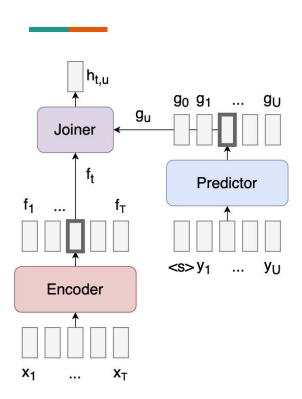
audio: Mel-Log Spectrogram
text: tokenizer ( + embedding )

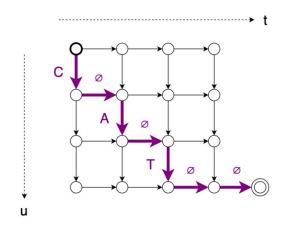


	id	sentence	split
)	000005f3362c	ও বলেছে আপনার ঠিকানা!	train
	00001dddd002	কোন মহান রাষ্ট্রের নাগরিক হতে চাও?	train
2	00001e0bc131	আমি তোমার কষ্টটা বুঝছি, কিন্তু এটা সঠিক পথ না।	train
	000024b3d810	নাচ শেষ হওয়ার পর সকলে শরীর ধুয়ে একসঙ্গে ভোজন	train
	000028220ab3	হুমম, ওহ হেই, দেখো।	train

{"<s>": 1, "<pad>": 0, "</s>": 2, "<unk>": 3, "\u0987": 4,

#### **RRN-T: Transducer**

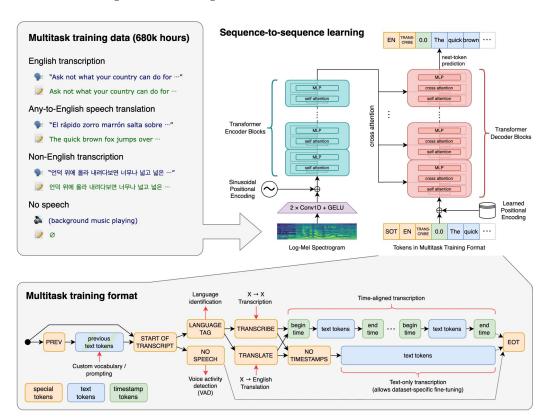




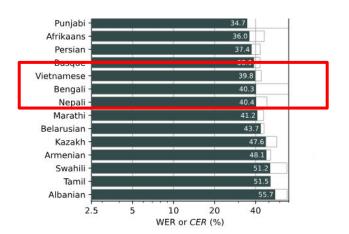
La fonction de cout prend en compte tous les alignements possibles.

Implémentation en Pytorch mais problème de backpropagation

## Whisper: OpenAl

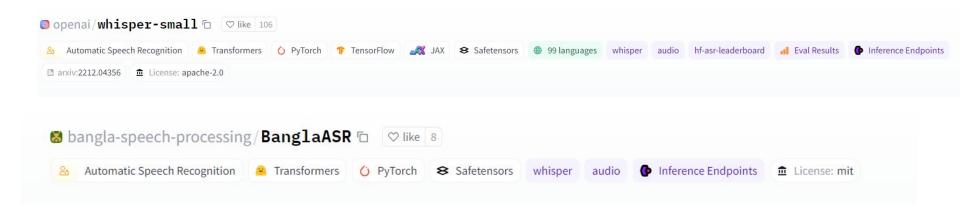


WER de 40 % sur Common Voice (clean speech), 10 % en Français



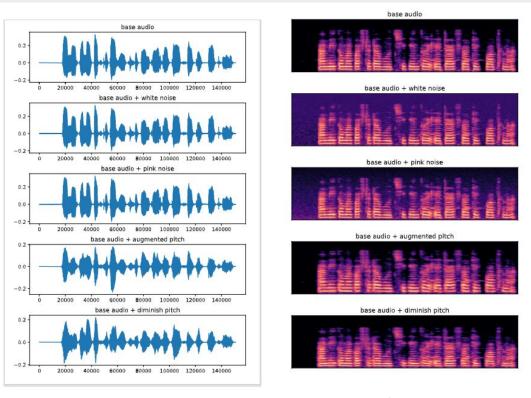
## **Fine-Tunning**





## **Data augmentation**





autres augmentations non-utilisées : roll , spec-augment : masquage fréquentiel (après analyse)

# Spécificité de l'entraînement

gradient\_accumulation\_steps (gas)

Taille effective du batch = gas \*
Taille batch

la notion de "steps": nombre de mise à jour des poids

warmup\_steps: augmentation du gradient en début d'apprentissage

```
'loss': 2.3925, 'learn'ng_rate': 0.0, 'epoch': 0.16}
'loss': 2.4853, 'learning_rate': 1.000000000000002e-06, 'epoch': 0.32}
                                                               'val_runtime': 46.7447, 'eval_samples_per_second': 2.139, 'eval_steps_per_second': 0.278, 'epoch': 0.4}
'eval loss': 2.4026374 1689453, 'eval wer': 135.52168815943728,
'loss': 2.6314, 'learning_rate': 3e-06, 'epoch': 0.48}
'loss': 2.2658, 'learning rate': 5e-06, 'epoch': 0.64}
'loss': 2.1455, 'learning rate': 7e-06, 'epoch': 0.8}
'eval_loss': 1.9902739 24841309, 'eval_wer': 288.27667057444313, eval_runtime': 45.8182, 'eval_samples_per_second': 2.183, 'eval_steps_per_second': 0.284, 'epoch': 0.8}
'loss': 1.948, 'learning_rate': 9e-06, 'epoch': 0.96}
'loss': 1.8413, 'learning rate': 9.8888888888889e-06, 'epoch': 1 12}
'eval_loss': 1.673856496810913, 'eval_wer': 255.45134818288395,
                                                                 val runtime': 46.7391, 'eval samples per second': 2.14, 'eval steps per second': 0.278, 'epoch': 1.2}
'loss': 1.6722, 'learn'ng rate': 9.666666666666667e-06, 'epoch':
'loss': 1.6741, 'learning rate': 9.4444444444445e-06, 'epoch':
'loss': 1.5862, 'learning_rate': 9.22222222222224e-06, 'epoch':
'eval_loss': 1.5424395 9963684, 'eval_wer': 251.2309495896835, 'e<mark>v</mark>al_runtime': 47.9619, 'eval_samples_per_second': 2.085, 'eval_steps_per_second': 0.271, 'epoch': 1.6}
'loss': 1.5129, 'learning rate': 9e-06, 'epoch': 1.76}
'loss': 1.4348, 'learning_rate': 8.7777777777778e-06, 'epoch': 1.92}
'eval_loss': 1.466407060623169, 'eval_wer': 171.9812426729191, 'eval_runtime': 48.4451, 'eval_samples_per_second': 2.064, 'eval_steps_per_second': 0.268, 'epoch': 2.0}
'loss': 1.45, 'learning rate': 8.555555555556e-06, 'epoch': 2.08}
'loss': 1.4206, 'learning rate': 8.3333333333334e-06, 'epoch': 2.24
'loss': 1.3169, 'learning_rate': 8.11111111111112e-06, 'epoch': 2.4}
'eval loss': 1.4034243822097778, 'eval wer': 167.1746776084408, 'eval runtime': 48.969, 'eval samples per second': 2.042, 'eval steps per second': 0.265, 'epoch': 2.4}
'loss': 1.4174, 'learning_rate': 7.8888888888889e-06, 'epoch': 2.56}
```

#### Résultats

baseline:

whisper-small: 400% WER

BenglaASR (whisper fine tuned by MIT for Bengali) 74%

whisper-small fine-tuned:

WER: 67%

sur le jeu de test extrait de celui d'entrainement...

```
, id. sentence, predicted
9,600-9810-177, গাহ সিন্ধু আড়ে বিশেষত ছড়িতে পড়ো, पो शिल्यू हो शिक्ष वर्गण पो
1,570-8608-9810-77, গাহ সিন্ধু আড়ে বিশেষত ছড়িতে পড়ো, पो शिल्यू हो शिक्ष वर्गण पो
1,570-8608-9819, आठ आड़े हिएस आडवारण निर्माण वर्णाय पायर अवस्थ अव
```

```
0,620e39f17a7f, পরে সিদ্ধু জুড়ে বিক্ষোভ ছড়িয়ে পড়ে।, পরে সিন্দু জুরে বিক্লুব ছড়িয়ে
1,b7caab88349f, এতে সাড়া দিয়ে আজেভেডো শিসসির বাংলাদেশে আসবেন বলে আগ্রহ প্রকাশ করেন।, এতে সাহ দিয়ে আজবেক ভূষি যিব ভাংলাদেশে আজবেন ভূলে আগ্রাহ প্রকাশ করেন।
2,2c45978cb589,"তাঁর বাবা ছিলেন ন্ত্রাহ্মণ বর্ণের একজন পুলিশ সুপার, ফলে তিনি নিজের সামাজিক ভাবমুর্তি রক্ষার জন্য জন্মের পরিপরই তাঁকে ত্যাপ করেছিলেন। , তার বাবা ছিলেন ন্ত্রাহ্মণবর্ণে 3,7f5278ab54d5,নিশ্চরই চাইবেন না আমি এই অফিসারের কোনো ক্ষতি করি।, শুক্চর জাইবেন না মিরে হিতে পুলো খুঁতী দেখি।
4,0d54108ce6f3,স্টাইজেনের প্রযুক্তিতে পরিকেশবান্ধব এবং ভূমিকম্প সহনশীল বাড়ি বানানোর ওপর জোর দেওয়া হচ্ছে।,স্ট্রাইজেনের প্রযুক্তিতে পরিবেশ বান্ধব এবং ঘূমিকম্প সংশীদ বাড়ি বানানোর
 5.969af10bea22.তোরা কখনোই টাকা দিস না। তোরা কখনোই টাকা দিশ না।
6,9d5194ff408f, "দাঁড়া, আমার কাছে উপযুক্ত কারণ আছে।", "দারা, আমার কাছে উপযুক্ত কারণ আছে।"
7.c5dd1523c625.নিজ প্রদেশের পক্ষে তিনি বৈশ সফল হয়েছিলেন।,নিজ প্রদেশের পক্ষে তিনি বেশ সফল হয়েছিলেন।
8,ba85a2b87d41,তার সংগৃহীত দশ হাজার পাখির চামড়া তিনি প্রাকৃতিক ইতিহাস জাদুষরে দান করে দেন।,তার সংগৃহিত দশাজার পাকির চামরা <u>তিনি পাকৃতিক ইতিহাস জাধুগার দান করে দেন।</u>
9,c776519c541a,কন্ট হয় না তোর?,কন্ট হায় না তর
10,47e55c8cd818, তুমি তোমার শক্তি দিয়ে মানুষের যড় ভাউতে পারো।, তুমে তোমার শক্ত দিয়ে মনে।
11,49e23d34f1c5,অতএব দাওয়ায় বসিয়া বৈদানুখ আবার ছড়ি চাঁচিতে লাগিলেন।,অতোপ দাওয়ায়ে বসিয়া বৈদ্ধনাথ আবার ছুরি চাচিতে লাগিলেন।
12,4ead06503681,"কুমুদ্ ভাবিল, হু, এবার মানিব্যাগ তোমার চরি যাবে!","কুমুদ্ ভাবিল, হু, এবার মানিব্যক, তোমার চবি যাপে।"
13,736a94833db5,"সেগুলো হচ্ছে,",সেগুলো হচ্ছে?
14,e9bf93ba5238,এই সমভূমি তরাই নামেও পরিচিত।,এই সমভূমেই তরাই নামে অপরিসিত।
15,7ba628fa988d, আমি যারাপ বললেই কি প্রিয়ন্তন অপ্রিয় হবে?, আমি কারণরলে কি ফয়োজন অফি হবে?
16,1830f588084a, দাউদকাদি উপজেলার উত্তর-পশ্চিমাংশে দাউদকাদি উত্তর ইউনিয়নের অবস্থান।, আকে আকে দাও কাদ্দুপু জেলে উতর্গাশে হংস দাও।
17, d6f24eaf938a, তিনি খ্রী শার্লেটিকে নিয়ে বিবেকানন্দের সাথে ভারতে ভ্রমণ করেন।,তিনি খ্রী শার্লার কিনিয়ে বিবিখানন্দের সাথে ভারতে ভূমণ করেন।
18,35cffa205602,তিনি ডিঙ্গেনির 'আলাদিন'-এ জেসমিন চরিত্রের জন্য অভিশন দিয়েছিলেন।,তিনি ডিঙ্গেনীর আলাদিন হেজেস মিঞ্চলিটের জন্য অরীশন দিয়েছিলেন।
19,4c3441de3d52,মেয়েদের সে বালাই নেই।,মেদেই সে বালাই নেই।
20,11b1608395df,একই বছর তিনি আরও কয়েকটি ছোট চিত্রকর্ম তামা দিয়ে তৈরি করেছিলেন।,একই বছর তিনি আরও কয়েকটি ছুটচিত্রকর্ম তামা দিয়ে তৈরী করেছিলেন।
22,73a6f992d017, এটি ভারত উপমহাদেশীয় লোকসংস্কৃতির একটি গুরুত্বপূর্ণ উপকরণ এবং এটি বিভিন্ন আঞ্চলে বিভিন্ন নামে পরিচিত।, এটি ভারতুবর মহাদেশীয় লোকসংস্কৃতির একটি গুত্বপূর্ণ প্রকর
23,fd33c5396c99, "ইংরেজি, ইংরেজি।", "ইংরেজি, ইংরেজি।"
```

#### Conclusion

Source:

https://people.irisa.fr/Gwenole.Lecorve/lectures/ASR.pdf

https://lorenlugosch.github.io/posts/2020/11/transducer/

https://maelfabien.github.io/machinelearning/speech\_reco/#statistical-historical-approach-to-asr

#### Annexe: custom dataset et dataloader

```
tef collate fn(batch):
class CustomAudioDataset(Dataset):
                                                                                                                  batch size = len(batch)
   def init (self, folder path, vocabulary path, dataframe):
                                                                                                                  T = [ pcm16k.shape[1] for (pcm16k, ) in batch]
       self.folder path
                             = folder path
                                                                                                                  U = [ len(sentence_tokenized) -1 for (_,sentence_tokenized) in batch]
      self.dataframe
                              = dataframe
                                                                                                                  max t = max(T)
      self.sampling rate
                                                                                                                  max u = max(U)
                                                                                                                  spectrograms = []
       with open(vocabulary_path) as vocabulary_file:
                                                                                                                  sentence tokenized pad s =[]
          char voc = vocabulary file.read()
       self.vocabulary to id = json.loads(char voc) # convert to dictionary
                                                                                                                  mfcc = torchaudio.transforms.MFCC(sample_rate=FS,
                                                                                                                                   n mfcc=MFCC N, # Number of MFCC coefficients
                                                                                                                                  # 25ms FFT window 10ms frame shift
   def len (self):
                                                                                                                                  melkwargs={'n_fft': MFCC_N_FFT,
       return self.dataframe.shape[0]
                                                                                                                                               "n mels": N MELS,
                                                                                                                                              'hop length': MFCC HOP LENGTH}
   def __getitem__(self, idx):
       # this function load a single inschance of the dataset
      # print(f"idx : {idx}")
                                                                                                                  for index in range(batch size) :
                                                                                                                      pcm16k, sentence_tokenized = batch[index]
       audio id = self.dataframe["id"][idx]
                                                                                                                      # pad audio and mffcc
       file path = os.path.join(self.folder path, f"{audio id}.wav")
                                                                                                                      pad_right = int( max t - pcm16k.shape[1])
       pcm, sample rate = torchaudio.load(file path)
                                                                                                                      assert pad_right >=0 , "error , one audio file superior to max_input_length 16k"
                                                                                                                      pcm16kpad = torch.nn.functional.pad(pcm16k, (0, pad right), "constant", 0)
      if self.sampling rate != sample rate :
                                                                                                                      spectrogram = mfcc(pcm16kpad)
          pcm16k = torchaudio.functional.resample(pcm, sample_rate, self.sampling_rate)
                                                                                                                      # pad tokens
                                                                                                                      pad right = int(max u - len(sentence tokenized))
                                                                                                                      sentence_tokenized_pad = torch.nn.functional.pad(torch.tensor(sentence_tokenized), (0, pad_right) , "constant", 0)
       sentence = self.dataframe["sentence"][idx]
                                                                                                                      spectrograms.append(spectrogram)
                                                                                                                      sentence tokenized pad s.append(sentence tokenized pad)
      # tokenize bengali characters
       sentence_split = [START_TOKEN] + [ char for char in sentence.replace('',' ').split() if len(char) > 0 ]
                                                                                                                  spectrograms = torch.stack(spectrograms)
       sentence_tokenized = [ self.vocabulary_to_id[char] for char in sentence_split ]
                                                                                                                  sentence_tokenized_pad_s = torch.stack(sentence_tokenized_pad_s)
                                                                                                                  T_f = [int(t / MFCC_HOP_LENGTH) +1 for t in T] # becase of mfcc padding
       return pcm16k, sentence_tokenized
                                                                                                                  return (spectrograms, sentence tokenized pad s, torch.tensor(T f), torch.tensor(U))
```